

# Jer

## Chapter 17

Burmese Interlinear

Reference: Burmese Judson Bible (1835)

ကုသုတ္တရာ	ကမ္မ	ကုသုတ္တရာ	သံ	ကမ္မ	ကုသုတ္တရာ	ကုသုတ္တရာ	ကုသုတ္တရာ	1
ထွင်းထားသော	စိန်	-လက်သည်း-နှင့်	သံ	-ကလေးက-နှင့်	ရေးထိုးထားသော	-ယုဒ-၏	အပစ်	
	<a href="#">H8068</a>	<a href="#">H6856</a>	<a href="#">H1270</a>	<a href="#">H5842</a>	<a href="#">H3789</a>	<a href="#">H3063</a>		
		: ဝိညာဉ်ကုသုတ္တရာ	ကုသုတ္တရာ	ဝိညာဉ်	ကုသုတ္တရာ	ကုသုတ္တရာ	-လှ	
		ယဇ်ပလုလင်-သင်တို့-၏	-နှင့်-ဦးချို	နုလုံး-သူတို့-၏	ကုသုတ္တရာ	ကုသုတ္တရာ	-အပစ်	
		<a href="#">H4196</a>			<a href="#">H3871</a>			

ယုဒအမျိုး၏ အပစ်သည် သံကညစ်၊ စိန်ချန်နှင့် သူတို့နုလုံးပဉ္စသင်း၊ ယဇ်ပလုလင် ဦးချိုသင်း အကုသရာ တင်၍ မှတ်သားလျက်ရှိ၏။

ကုသုတ္တရာ	-လှ	ဝိညာဉ်ကုသုတ္တရာ	ဝိညာဉ်ကုသုတ္တရာ	ဝိညာဉ်ကုသုတ္တရာ	ဝိညာဉ်ကုသုတ္တရာ	2
သစ်ပင်	-အပစ်	-နှင့်-အာရုပင်-သူတို့-၏	ယဇ်ပလုလင်-သူတို့-၏	သား-သူတို့-၏	သတိရသည်-ကဲ့သို့	
<a href="#">H6086</a>		<a href="#">H0842</a>	<a href="#">H4196</a>		<a href="#">H2142</a>	
		: တရားစာ	တရားစာ	လှ	လှ	
		-ထို-မဋ္ဌိသေ	တောင်ကုန်း	-အပစ်	စိမ်းလန်းသော	
		<a href="#">H1364</a>	<a href="#">H1389</a>			

သူငယ်တို့ပင် မဋ္ဌိသေတောင်ပေါ်၊ စိမ်းသော သစ်ပင်နားမှာရှိသော ယဇ်ပလုလင်များ၊ အာရုပင်များကို အောက်မေ့တတ်ကုန်၏။

ကုသုတ္တရာ	ကုသုတ္တရာ	ကုသုတ္တရာ	-လှ	ကုသုတ္တရာ	ကုသုတ္တရာ	ကုသုတ္တရာ	3
ငါပေးမည်	-လှ	ဘဏ္ဍာ-သင်-၏	အလုံးစုံ	ဥစ္စာ-သင်-၏	-လယ်ပင်-၌	တောင်-ငါ-၏	
<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H0957</a>	<a href="#">H0214</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H2428</a>		<a href="#">H2042</a>	
		: ကုသုတ္တရာ	ကုသုတ္တရာ	ကုသုတ္တရာ	ကုသုတ္တရာ	ကုသုတ္တရာ	
		နယ်နိမိတ်-သင်-၏	-အလုံးစုံ-၌	-အပစ်-၌	မဋ္ဌိရာအရပ်-သင်-၏		
		<a href="#">H1366</a>	<a href="#">H3605</a>		<a href="#">H1116</a>		

အချင်းငါ၏တောင်၊ လယ်၌ရှိသော သင်၏ဥစ္စာ နှင့်သို့ထားသမျှသော ဥစ္စာကို၎င်း၊ ပြင်တရုဏ်လုံး၌ သင်ပစ်မှားရာ၊ မဋ္ဌိသေအရပ်တို့ကို၎င်း၊ လူယူသော သူတို့လက်သို့ ငါအပ်မည်။

ကုသုတ္တရာ	4						
-သင်-သို့	ငါပေး၏	အကခြင်းမူကား	-အပစ်-သင်-၏-မှ	-နှင့်-သင်-၌	-နှင့်-သင်-၌	-နှင့်-သင်-၌	
<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H5414</a>		<a href="#">H5159</a>		<a href="#">H8058</a>		
ကုသုတ္တရာ	-လှ	ကုသုတ္တရာ	ကုသုတ္တရာ	ကုသုတ္တရာ	ကုသုတ္တရာ	ကုသုတ္တရာ	
သင်သို့၏	မ	အကခြင်းမူကား	-ပဋိ-၌	ရန်သူ-သင်-၏	-	-နှင့်-ငါ-သင့်ကိုအစခံစေမည်	
<a href="#">H3045</a>	<a href="#">H3808</a>		<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H0341</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H5647</a>	
ကုသုတ္တရာ	-လှ	ကုသုတ္တရာ	ကုသုတ္တရာ	ကုသုတ္တရာ	ကုသုတ္တရာ	ကုသုတ္တရာ	
ထာဝရ	-ထိုတိုင်အောင်	-အမျက်-ငါ-၏-၌	သင်တို့မှူးလောင်စေ၏	မီး	အဘယ်ကခြင်းဆိုသော်		
<a href="#">H5769</a>	<a href="#">H5704</a>	<a href="#">H0639</a>	<a href="#">H6919</a>	<a href="#">H0784</a>			
					ဝ	: ကုသုတ္တရာ	
					-	လောင်လိမ့်မည်	
						<a href="#">H3344</a>	

သင့်ကိုယ်တိုင်လည်း ငါပေးသောအမှုမှ ရွှေ သွားရလိမ့်မည်။ သင်မသိသော ပဋိတွင်၊ ရန်သူလက်၌ သင့်ကို ငါကျန်ခံစေမည်။ အကခြင်းမူကား၊ အစဉ်အလာသောငါ၏ အမျက်မီးကို သင်တို့သည် မွေးကပြီ။



9  
 ကို အဘယ်သူ အဘယ်သူ အဘယ်သူ အဘယ်သူ အဘယ်သူ အဘယ်သူ  
 H4310 H1931 H0605 H3605 H3605 H3605  
 -နှင့်-ပငြီးထန်စွာနာသော အရာခပ်သိမ်း-ထက် -ထို-နုလုံး လှည့်စားတတ်သော

: ဝေပုဂ္ဂိုလ်  
 သိနိုင်မည်နည်း  
 H3045

စိတ်နှလုံးသည် ခပ်သိမ်းသော အရာထက် စဉ်းလဲတတ်၏။ အလွန်ယိုယွင်းသော သဘာဝရှိ၏။ စိတ်နှလုံးသဘာဝကို အဘယ်သူသိနိုင်သနည်း။

10  
 ဖိအား -လူ-သို့ -နှင့်-ပေးခြင်း-သို့ ကျောက်ကပ် စမ်းသပ်သော နုလုံး စစ်ဆေးသော ထာဝရဘုရား ငါ  
 H0376 H5414 H3629 H0974 H3605 H2713 H3068 H0589

ဝ : ဝိညာဉ်ကွဲ ( ) ဝိညာဉ်ကွဲ ( )  
 - အကျင့်-သူ-၏ အသီး-အတိုင်း လမ်းခရီး-သူ-၏-အတိုင်း -  
 H4611 H6529 H1870 H1870

ငါထာဝရဘုရားသည် လူအသီးအသီးတို့အား မိမိတို့အကျင့်အတိုင်း၊ မိမိတို့ခံထိုက်သော အကျိုးအပဖြ် ကို ပေးခြင်းငှါ၊ နုလုံးကျောက်ကပ်တို့ကို စေ့စေ့စစ်ကဖြာ တတ်၏။

11  
 -အလယ်-၌ -တရား-၌ -နှင့်-မ စည်းစိမ် ရသူ မွေးဖွားသော -နှင့်-မ ဥအုံး၍ ငှက်ကကြံတူရှူး  
 H2677 H4941 H3808 H6239 H3205 H3808 H1716 H7124

: ဝိညာဉ်ကွဲ ( ) ဝိညာဉ်ကွဲ ( )  
 မိုက်မဲသူ ဖဖြ်လိမ့်မည် -နှင့်-အဆိုး-သူ-၏-၌ စွန့်သွားလိမ့်မည် ရက်-သူ-၏ -  
 H5036 H1961 H0319 H3117 H3117

ကစရာကပ်သည် မိမိမဉ္ဇူသော ဥကို ဝပ်သကဲ့ သို့၊ မတရားသဖြ် ဥစုစုဆည်းဖူးသော သူသည် အသက် ပျံစဉ်ကပင်၊ ဆင်းရဲခြင်းသို့ ရောက်၍ အဆိုး၌ကား၊ လူမိုက်ဖဖြ်လိမ့်မည်။

12  
 : ဝိညာဉ်ကွဲ ( ) ဝိညာဉ်ကွဲ ( )  
 သန်ရှင်းရာဌာန-ကျွန်ုပ်တို့-၏ နရော -ရူဠိ-မှ မဖြ်မဖြ်သော ဘုန်းအသရေ ပလုလင်  
 H4720 H4725 H7223 H4791 H3519 H3678

ရှုဦးစွာမှစ၍ မဖြ်သော အရပ်၌ ဘုန်းကကြံတတ်မှုသော ရာဇပလုလင်သည် ငါတို့သန်ရှင်းရာ ဌာန တစ် အရပ်ဖဖြ်၏။

13  
 ] ဝိညာဉ်ကွဲ ( ) ဝိညာဉ်ကွဲ ( )  
 - ရက်ကကြံမိမ့်မည် စွန့်ပစ်သူ-သင်-၏ အလုံးစုံ ထာဝရဘုရား ကြာသရေလ မျှော်လင့်ရာ  
 H3249 H0954 H3605 H3068 H3478

၇ ကို စမ်းရေတွင်း စွန့်ပစ်ကကြံ အဘယ်ကကြံဆိုင်ဆိုင် ရေးမှတ်ခြင်းခံကကြံမိမ့်မည် -မဖြ်-၌ -နှင့်-ဖယ်ခွာသူ-ငါ-၏  
 H4726 H3789 H0776 H5494

ဝ : ဝိညာဉ်ကွဲ ( ) ဝိညာဉ်ကွဲ ( )  
 - ထာဝရဘုရား - အသက်ရှင်သော ရေ  
 H3068 H0853 H4325

အိုကူသရေလအမျိုး၏ မဖြ်လင့်စရာ အကကြောင်းဖဖြ်သော ထာဝရဘုရား၊ ကိုယ်တစ်ကို စွန့်ပစ်သော သူအပေါင်းတို့သည် အရှက်ကဲ့ ရကပြုလိမ့် မည်။ ငါ့ထံမှ ထွက်သွားသော သူတို့သည် မဖြ်စာရင်းသို့ ဝင်ရကပြုလိမ့်မည်။ အကကြောင်းမူကား၊ အသက်စမ်းရေ တွင်းတည်းဟူသော ထာဝရဘုရားကို စွန့်ပစ်ကကြံသတည်း။





ၵၵ	23							
—	-နွံ-ခိုင်မာစကေတြိ	နား-သူတို့-၏	—	ညွတ်ကတြိ	-နွံ-မ	သူတို့နားထောင်ကတြိ	-နွံ-မ	
<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H7185</a>	<a href="#">H0241</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H5186</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H8085</a>	<a href="#">H3808</a>	
	: ၵၵ	ၵၵ	ၵၵ	ၵၵ	ၵၵ	ၵၵ	ၵၵ	
	ဆိုးမခင်း	ခံယူခင်း	-နွံ-မဟုတ်-သို့	နားထောင်ခင်း	—	-မဟုတ်-သို့	လည်ပင်း-သူတို့-၏	
	<a href="#">H4148</a>	<a href="#">H3947</a>	<a href="#">H1115</a>	<a href="#">H8085</a>	<a href="#">H8085</a>	<a href="#">H1115</a>	<a href="#">H6203</a>	

ဘိုးဘေးတို့သည် နားမထောင်၊ နားကိုမလှည့်ဘဲ နကေတြိ။ နားမကင်း၊ ဆိုးမခင်းကို မခံမည်အကတြိ။ မိမိတို့လည်ပင်းကို ခိုင်မာစကေတြိ။

ၵၵ	24							
ထာဝရဘုရား-၏	မိန့်တော်မူချက်	-ငါ-သို့	သင်တို့နားထောင်ကတြိ	နားထောင်	အကယ်၍	-နွံ-ဖဏ္ဍိလိမ့်မည်		
<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H5002</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H8085</a>	<a href="#">H8085</a>		<a href="#">H1961</a>		
	ၵၵ							
	-ထို-ဥပုသ်	-နွံ-၌	-ထို-ဤ	-ထို-မိဏ္ဍ	-တံခါး-ဝ-၌	ဝန်	ယူလာခင်း	-မဟုတ်-သို့
	<a href="#">H7676</a>	<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H2063</a>	<a href="#">H8179</a>			<a href="#">H0935</a>	<a href="#">H1115</a>
ၵၵ								
အလုံးစုံ	-သူ-၌	—	ပဋိပုဒ်ခင်း	-မဟုတ်-သို့	-ထို-ဥပုသ်	နွံ	-နွံ-သန်ရှင်းစခေခြင်း-သို့	
<a href="#">H3605</a>				<a href="#">H1115</a>	<a href="#">H7676</a>	<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H6942</a>
								: ၵၵ
								အလုပ်
								<a href="#">H4399</a>

ထာဝရဘုရား မိန့်တော်မူသည်ကား၊ သင်တို့ သည် ဥပုသ်နွံ၌ ဤမျိုးဖြစ်ခါးဖဏ္ဍိ ဝန်ကို မသွင်းမဆောင်၊ အဘယ်အလုပ်ကိုမျှမလုပ်၊ ဥပုသ်နွံကို သန်ရှင်းစသည် တိုင်အောင်၊ ငါ့စကားကို စေ့စေ့နားထောင်လျှင်၊

ၵၵ	25							
ပလုလင်	-အပေါ်	ထိုင်သော	-နွံ-မင်းသား	ရှင်ဘုရင်	-ထို-ဤ	-ထို-မိဏ္ဍ	-တံခါး-ဝ-၌	-နွံ-ဝင်ကတြိမိမ့်မည်
<a href="#">H3678</a>		<a href="#">H3427</a>	<a href="#">H8269</a>	<a href="#">H4428</a>	<a href="#">H2063</a>		<a href="#">H8179</a>	<a href="#">H0935</a>
	ၵၵ							
	ယုဒ-၏	လူ	-နွံ-မင်းသား-သူတို့-၏	သူတို့	-နွံ-မင်း-၌	-ရထား-၌	စီးသော	ဒါဝိဒ်-၏
	<a href="#">H3063</a>	<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H8269</a>	<a href="#">H1992</a>		<a href="#">H7393</a>	<a href="#">H7392</a>	<a href="#">H1732</a>
			: ၵၵ	ၵၵ	ၵၵ	ၵၵ	ၵၵ	
			-ထာဝရ-သို့	-ထို-ဤ	-ထို-မိဏ္ဍ	-နွံ-တည်ရှိလိမ့်မည်	ယရေရှလင်	-နွံ-နထိုင်သူ
			<a href="#">H5769</a>	<a href="#">H2063</a>		<a href="#">H3427</a>	<a href="#">H3389</a>	<a href="#">H3427</a>

ဒါဝိဒ်မင်းကြီး၏ ရာဇပလုလင်ပေါ်မှာ ထိုင်သော ရထားစီး၊ မင်းစီးရှင်ဘုရင်၊ မင်းသားမှစ၍ သူတို့မှူးမတ်၊ ယုဒပြည်သူ၊ ယရေရှလင်မျိုးသားတို့သည် ဤမျိုးဖြစ်ခါးများ သို့ ဝင်လျက်ရှိကတြိမိမ့်မည်။ ဤမျိုးသည်လည်း အစဉ်အမတ်ပြည်လိမ့်မည်။

ၵၵ	ၵၵ	ၵၵ	ၵၵ	ၵၵ	ၵၵ	ၵၵ	ၵၵ	26
-နွံ-မှ	ဗဒ်ယာမိန်	-နွံ-ပဏ္ဍိ-မှ	ယရေရှလင်	-နွံ-ပတ်ဝန်းကျင်-မှ	ယုဒ-၏	-မိဏ္ဍ	-နွံ-လာကတြိမိမ့်မည်	
	<a href="#">H1144</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H3389</a>	<a href="#">H5439</a>	<a href="#">H3063</a>		<a href="#">H0935</a>	
ၵၵ	ၵၵ	ၵၵ	ၵၵ	ၵၵ	ၵၵ	ၵၵ	ၵၵ	
-နွံ-ယင်ကောင်	မီးရှိယင်	ယူဆောင်လာသော	-ထို-တောင်ပိုင်း	-နွံ-မှ	-ထို-တောင်	-နွံ-မှ	-ထို-ချိတ်ဝှမ်း	
<a href="#">H2077</a>		<a href="#">H0935</a>	<a href="#">H5045</a>		<a href="#">H2022</a>		<a href="#">H8219</a>	
: ၵၵ	ၵၵ	ၵၵ	ၵၵ	ၵၵ	ၵၵ	ၵၵ	ၵၵ	
ထာဝရဘုရား-၏	အိမ်	ကျေးဇူးတော်ချီးမွမ်းခင်း	-နွံ-ယူဆောင်လာသူ	-နွံ-လောဗန်	-နွံ-ဘေးဥပုဒ်			
<a href="#">H3068</a>		<a href="#">H8426</a>	<a href="#">H0935</a>	<a href="#">H3828</a>	<a href="#">H4503</a>			

မီးရှိယင်မှစ၍ အခြားသော ယင်များ၊ ပူဇော်သကုကာများ၊ မီးရှိ ရာနုသာပေါင်း၊ ချီးမွမ်းရာ ယင်တို့ကို ထာဝရဘုရား၏ အိမ်တော်သို့ ဆောင်ခဲ့သော သူတို့သည် ယုဒမျိုး၊ ယရေရှလင်မျိုးပြတ်ဝန်းကျင် အရပ်များ၊ ဗဒ်ယာမိန်ပြည်၊ မဏ္ဍိုင်ခရိုင်၊

